

TARYBOS SPRENDIMAS 2013/726/BUSP

2013 m. gruodžio 9 d.

dėl paramos JT ST rezoliucijai 2118 (2013) ir CGUO vykdomosios tarybos sprendimui EC-M-33/Dec 1 įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 26 straipsnio 2 dalį ir 31 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliojimo užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2013 m. rugsėjo 27 d. Cheminio ginklo uždraudimo organizacijos (toliau – CGUO) vykdomoji taryba EC-M-33 posėdyje priėmė Sprendimą dėl Sirijos cheminių ginklų sunaikinimo;
- (2) 2013 m. rugsėjo 27 d. Jungtinių Tautų Saugumo Taryba priėmė Rezoliuciją 2118 (2013), kuria patvirtinamas CGUO vykdomosios tarybos sprendimas ir reiškiamas didelis pasipiktinimas, kad 2013 m. rugpjūčio 21 d. Rif Damasko regione buvo panaudoti cheminiai ginklai, kaip išdėstyta JT misijos pranešimo išvadose, kuria smerkiamas civilių gyventojų žudymas panaudojus cheminius ginklus, patvirtinama, kad cheminių ginklų naudojimas yra sunkus tarptautinės teisės pažeidimas, ir pabrėžiama, kad už bet kokį cheminių ginklų naudojimą atsakingi asmenys turi už tai atsakyti; taip pat pabrėžiama, kad vienintelis būdas išspręsti dabartinę krizę Sirijos Arabų Respublikoje yra įtraukus Sirijos vadovaujamas politinis procesas, grindžiamas 2012 m. birželio 30 d. Ženevos komunikatu, ir akcentuojama, kad reikia kuo greičiau surengti tarptautinę konferenciją Sirijos klausimu;
- (3) Sirijos Arabų Respublikos vyriausybė paskelbė deklaraciją, kurioje pripažino, kad vykdoma plataus masto cheminių ginklų programa ir kad esama didelio cheminių ginklų, įskaitant pavojingus toksinius tokių ginklų cheminius komponentus, kiekio, o tai kelia didelį susirūpinimą kalbant apie ginklų neplatinimą, nusiginklavimą ir saugumą;
- (4) 2013 m. spalio 14 d. įsigaliojus Sirija Arabų Respublikos prisijungimui prie Konvencijos dėl cheminio ginklo kūrimo, gamybos, kaupimo ir panaudojimo uždraudimo bei jo sunaikinimo (toliau – Cheminio ginklo uždraudimo konvencija arba CGUK), CGUO yra atsakinga už tikrinimą, kaip Sirija laikosi CGUK ir visų susijusių CGUO vykdomosios tarybos sprendimų sąlygų, ir už stebėseną, kaip bendros misijos dalį, kaip laikomasi visų susijusių JT ST rezoliucijų sąlygų;
- (5) 2013 m. spalio 16 d. CGUO generalinis direktorius valstybėms, kurios yra CGUK Šalys, priminė (pranešimas S/1132/2013), kad Vykdomoji taryba Sprendime dėl Sirijos cheminių ginklų sunaikinimo (EC-M-33/DEC.1) nusprendė, *inter alia*, skubiai apsvarstyti Sekretoriato vykdomos veiklos, susijusios su Sirijos Arabų Respublika, finansavimo mechanizmus ir paraginti visas valstybes, esančias CGUK Šalimis, kurios gali skirti savanoriškų įnašų veiklai, vykdomai įgyvendinant šį sprendimą, tai padaryti. Tame pačiame pranešime buvo pateiktas raginimas visoms valstybėms, esančioms CGUK Šalimis, apsvarstyti galimybę skirti savanorišką bet kokio dydžio įnašą į Sirijos patikos fondą siekiant padėti organizacijai išspręsti ko gero vieną iš visų laikų sudėtingiausių problemų. Patikos fondas taip pat gali priimti įnašus iš kitų šaltinių, įskaitant nevyriausybinės organizacijas, institucijas ar privačius paramos teikėjus;
- (6) 2013 m. spalio 21 d. išvadose Europos Sąjungos Taryba palankiai įvertino CGUO vykdomosios tarybos sprendimą bei JT ST rezoliuciją 2118 ir pakartojo, kad Sąjunga yra pasirengusi apsvarstyti paramos klausimą;
- (7) 2003 m. gruodžio 12 d. Europos Vadovų Taryba priėmė ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją (toliau – Strategija), kurios III skyriuje pateiktas kovos su tokiu platinimu priemonių, kurių reikia imtis Sąjungoje ir trečiojoje šalyse, sąrašas;
- (8) Strategijoje pabrėžiamas CGUK ir CGUO esminis vaidmuo kuriant pasaulį be cheminių ginklų;
- (9) Sąjunga aktyviai įgyvendina Strategiją ir vykdo jos III skyriuje išvardytas priemones, visų pirma suteikdama finansinius išteklius daugiašalių institucijų, pavyzdžiui, CGUO, vykdomiems konkrečioms projektams remti. Atitinkamai 2012 m. kovo 23 d. Taryba priėmė Sprendimą 2012/166/BUSP ⁽¹⁾ dėl paramos CGUO veiksmams;

⁽¹⁾ 2012 m. kovo 23 d. Tarybos sprendimas 2012/166/BUSP dėl paramos Cheminio ginklo uždraudimo organizacijos (CGUO) veiksmams įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją (OL L 87, 2012 3 24, p. 49).

- (10) 2013 m. lapkričio 21 d. CGUO generalinis direktorius paprašė Sąjungos prisidėti prie Sirijos patikos fondo;
- (11) šio sprendimo techninis įgyvendinimas turėtų būti pavestas CGUO. Sąjungos remiami projektai gali būti finansuojami tik iš savanoriškų įnašų į CGUO patikos fondą. Tokie įnašai, kuriuos turi skirti Sąjunga, bus skirti tam, kad CGUO galėtų įvykdyti 2013 m. rugsėjo 27 d. ir lapkričio 15 d. susijusiuose CGUO vykdomosios tarybos sprendimuose ir 2013 m. rugsėjo 27 d. JT ST rezoliucijoje 2118 nurodytas užduotis;
- (12) Komisijai turėtų būti patikėta prižiūrėti tinkamą Sąjungos finansinio įnašo įgyvendinimą,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. Sąjunga remia CGUO veiklą padėdama finansuoti išlaidas, susijusias su Sirijos cheminių ginklų sunaikinimo inspektavimu ir patikra, ir išlaidas, susijusias su veikla, papildančia pagrindines pavestas užduotis, kuriomis remiama JT ST rezoliucija 2118 (2013) bei 2013 m. rugsėjo 27 d. CGUO vykdomosios tarybos sprendimas dėl Sirijos cheminių ginklų sunaikinimo ir vėlesnės susijusios rezoliucijos bei sprendimai.
2. Šiuo Tarybos sprendimu remiamas projektas yra informuotumo apie padėtį, susijusią su CGUO ir JT bendros misijos saugumu, įskaitant kelių tinklo būklę, produktų tiekimas, teikiant CGUO ES palydovų centro palydovinius vaizdus ir susijusią informacinę medžiagą.

Išsamus projekto aprašymas pateikiamas priede.

2 straipsnis

1. Sąjungos vyriausiasis įgaliotinis užsienio reikalams ir saugumo politikai (toliau – vyriausiasis įgaliotinis) yra atsakingas už šio sprendimo įgyvendinimą.
2. 1 straipsnio 2 dalyje nurodytos veiklos techninis įgyvendinimas patikimas CGUO. Ji šią užduotį vykdo vyriausiojo įgaliotinio atsakomybe. Šiuo tikslu vyriausiasis įgaliotinis ir CGUO sudaro būtinus susitarimus.

3 straipsnis

1. 1 straipsnio 2 dalyje nurodytiems projektams įgyvendinti skiriama orientacinė finansavimo suma yra 2 311 842 EUR.
2. Iš 1 dalyje nustatytos sumos finansuojamos išlaidos tvarkomos laikantis Sąjungos biudžetui taikomų procedūrų ir taisyklių.
3. Komisija prižiūri, kad 1 dalyje nurodytos išlaidos būtų tvarkomos tinkamai. Šiuo tikslu ji sudaro finansavimo susitarimą su CGUO. Finansavimo susitarime numatoma, kad CGUO turi užtikrinti Sąjungos įnašo matomumą, atitinkantį jo dydį.
4. Įsigaliojus šiam sprendimui, Komisija siekia kuo greičiau sudaryti 3 dalyje nurodytą finansavimo susitarimą. Ji praneša Tarybai apie visus sunkumus, su kuriais susiduriama tame procese, ir finansavimo susitarimo sudarymo datą.

4 straipsnis

1. Vyriausiasis įgaliotinis Tarybai pateikia šio sprendimo įgyvendinimo ataskaitą, parengtą remiantis reguliariai teikiamomis CGUO ataskaitomis. Atlikdama įvertinimą Taryba remiasi tomis ataskaitomis.
2. Komisija teikia Tarybai informaciją apie 1 straipsnio 2 dalyje nurodyto projekto įgyvendinimo finansinius aspektus.

5 straipsnis

1. Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.
2. Jis nustoja galioti praėjus 12 mėnesių po 3 straipsnio 3 dalyje nurodyto Komisijos ir CGUO finansavimo susitarimo sudarymo dienos arba jis nustoja galioti 2014 m. birželio 10 d., jei iki tos dienos nesudaromas toks finansavimo susitarimas.

Priimta Briuselyje 2013 m. gruodžio 9 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
A. PABEDINSKIENĖ

PRIEDAS

EUROPOS SAJUNGOS PARAMA JT ST REZOLIUCIJAI 2011 (2013) IR CGUO VYKDOMOSIOS TARYBOS SPRENDIMUI EC-M-33/DEC.1 ĮGYVENDINANT ES KOVOS SU MASINIO NAIKINIMO GINKLŲ PLATINIMU STRATEGIJĄ**Projektas. Paramos palydoviniams vaizdais teikimas CGUO įgyvendinant CGUO ir JT bendrą misiją***Tikslas*

Padėti CGUO, įgyvendinant CGUO ir JT bendrą misiją, įvykdyti jai skirtas užduotis pagal atitinkamas JT ST rezolucijas bei CGUO vykdomosios tarybos sprendimus, taip pat laikantis Cheminio ginklo uždraudimo konvencijos sąlygų.

Rezultatai

Kelių tinklo būklės įvertinimas, visų pirma kelius blokuojančių kliūčių ir vietovių, kuriose kyla sunkumų judėti keliais, nustatymas; informuotumo apie padėtį, susijusią su Sirijoje dislokuotos CGUO ir JT bendros misijos saugumu ir lankytinomis / tikrintinomis vietomis, didinimas.

Veikla

Parama CGUO bus teikiama pateikiant ne daugiau kaip 5 ES palydovų centro palydovinio vaizdo produktus per savaitę visą misijos vykdymo laikotarpį, pradedant nuo sutarties pasirašymo iki 2014 m. gruodžio 31 d.

JT ir CGUO plėtos savo veiklą bendradarbiaudamos su atitinkamais partneriais, įskaitant tarptautines organizacijas ir agentūras, kad būtų užtikrinta veiksminga sinergija ir išvengta dubliavimosi.
